

# 23<sup>e</sup> CONGRÈS NATIONAL

CNGE COLLÈGE ACADÉMIQUE



Exercer  
et enseigner  
la médecine  
générale

29 NOV.  
1<sup>ER</sup> DÉC.  
2023

40 ANS  
du  
CNGE

Centre  
des congrès  
de  
*Lyon*

## Evaluation des patients standardisés lors des ECOS : validation en français de la « **M**aastricht **A**ssessment of **S**imulated **P**atient »

Dr Anna Bonijoly, Dr Sylvain Pavageau, Dr François Carbonnel, Pr Bernard Clary, Dr Karolina Griffiths, Dr Antonio Lopez

Université de Montpellier  
FACULTÉ  
de  
MÉDECINE  
Montpellier-Nîmes



Département  
de Médecine  
Générale  
Faculté de Médecine  
Montpellier-Nîmes

#CNGE2023

[www.congrescngc.fr](http://www.congrescngc.fr)

Introduction

Méthode

Résultats

Discussion

Conclusion

Réforme du deuxième cycle (R2C)



ECOS



Harden RM. Revisiting « Assessment of clinical competence using an objective structured clinical examination (OSCE) ». Med Educ. avr 2016;50(4):376-9.

Barrows HS. An overview of the uses of standardized patients for teaching and evaluating clinical skills. AAMC. Acad Med. juin 1993;68(6):443-51.

# 23<sup>e</sup> CONGRÈS NATIONAL

CNGE COLLÈGE ACADÉMIQUE



Exercer et enseigner la médecine générale

29 NOV.  
1<sup>ER</sup> DÉC.  
2023

40 ANS du CNGE

Centre des congrès de Lyon

Introduction

Méthode

Résultats

Discussion

Conclusion



+



+



Wind LA, Dalen JV, Muijtens AMM, Rethans JJ. Assessing simulated patients in an educational setting: the MaSP (Maastricht Assessment of Simulated Patients). Med Educ. 2004;38(1):39-44.

#CNGE2023

[www.congrescngc.fr](http://www.congrescngc.fr)

## The MaSP: Maastricht assessment of Simulated Patients

Name of SP role: ..... SP role no: .....(1-3) Curriculum year: .....(4-6)

Real name of SP: ..... SP no: .....(7-9) Block no: .....(10-11)

The tape was assessed by: (tick as appropriate) (12)

- Student who interviewed the SP on the tape
- Student present at interview as observer.
- Other student
- Physician
- Behavioural scientist

La grille **MaSP** traduite en français est-elle un instrument valide pour mesurer la qualité de la performance des PS ?

	Complete disagreement	Moderate disagreement	Moderate agreement	Complete agreement	Not applicable
<b>Authenticity during the consultation</b>					
1 SP appears authentic	1 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(13)
2 SP might be a real patient	2 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(14)
3 SP is clearly role-playing	3 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(15)
4 SP appears to withhold information unnecessarily	4 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(16)
5 SP stays in his/her role all the time	5 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(17)
6 SP is challenging/testing the student	6 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(18)
7 SP simulates physical complaints unrealistically	7 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> (19)
8 SP's appearance fits the role	8 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(20)
9 SP answers questions in a natural manner	9 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(21)
10 SP starts conversation with the student(s) during time-out	10 Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>			(22)
<b>Feedback after the consultation</b>					
11 SP left the room between consultation and feedback	11 Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>			(23)
12 SP stimulates student to ask questions.	12 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(24)
13 I can judge from the reactions of the SP whether he / she listens to the student or not.	13 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(25)
14 SP communicates how he/she felt during the consultation	14 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(26)
15 SP gives feedback about medical issues	15 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(27)
16 SP gives examples from the consultation	16 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(28)
17 SP speaks about his/her role in the first person (I).	17 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(29)
18 SP gives constructive criticism	18 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(30)
19 SP compares student with other students	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(31)
20 SP is friendly to the student.	20 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(32)
21 What mark (out of 10) would you give the SP for this SPC?	21 .....	Mark (1 – 10)			(33-35)

Comments: (concerning SP and/or SPC)

# 23<sup>e</sup> CONGRÈS NATIONAL

Exercer et enseigner la médecine générale

CNGE COLLÈGE ACADÉMIQUE



29 NOV.  
1<sup>ER</sup> DÉC.  
2023

40 ANS  
du  
CNGE

Centre  
des congrès de  
*Lyon*

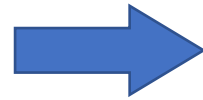
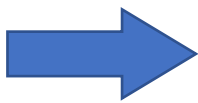
Introduction

Méthode

Résultats

Discussion

Conclusion



#CNGE2023

[www.congrescngc.fr](http://www.congrescngc.fr)

Introduction

Méthode

Résultats

Discussion

Conclusion

### 1. Evaluation de l'authenticité durant la consultation

	Pas du tout d'accord	Plutôt pas d'accord	Plutôt d'accord	Tout à fait d'accord	Non applicable
1. Le PS semble authentique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2. Le PS pourrait être un véritable patient	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3. Le PS joue clairement un rôle/surjoue	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4. Le PS semble cacher des informations sans raison particulière	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5. Le PS reste tout le temps dans son rôle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6. Le PS met en difficulté/teste l'étudiant	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7. Le PS simule des plaintes physiques de façon irréaliste ou disproportionnée	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. L'apparence du PS correspond à son rôle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
9. Le PS répond aux questions de manière naturelle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

10. Le PS initie la conversation avec l'élève pendant le temps mort : Oui  Non

2. Quelle note (sur 10) donneriez-vous au PS dans cette situation : .....

3. Commentaires:.....

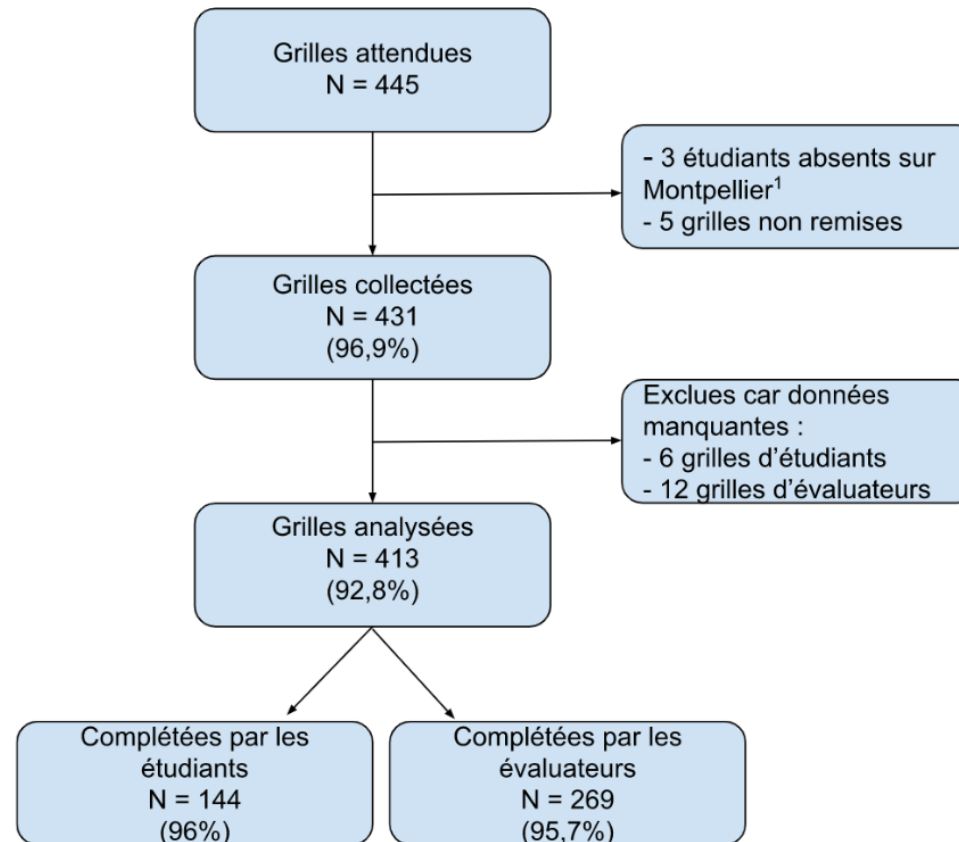
### Introduction

### Méthode

### Résultats

### Discussion

### Conclusion



Introduction

Méthode

Résultats

Discussion

Conclusion

Cohérence interne

$$\alpha = 0,65$$

0,95 à 1,00	Instrument excellent. Les mesures sont pratiquement sans erreur.
0,85 à 0,95	Instrument excellent, les mesures contiennent peu d'erreurs.
0,70 à 0,85	Bonne épreuve, il est prudent d'évaluer une seconde fois la personne.
0,50 à 0,70	Instrument imprécis, peut contenir de l'information utile.
0,00 à 0,50	Instrument peu utile, ne pas l'employer pour classer une personne.



Introduction

Méthode

Résultats

Discussion

Conclusion

## Validité de contenu



Name of the SP:

Role of the SP:

Completed by:

- 0 Student who practiced the consultation
- 0 Student who observed the consultation
- 0 Medical psychologist
- 0 Physician
- 0 Other, namely:

- |     |                       |
|-----|-----------------------|
| --- | Complete disagreement |
| --  | Disagreement          |
| -   | Moderate disagreement |
| +   | Moderate agreement    |
| ++  | Agreement             |
| +++ | Complete agreement    |

Introduction

*Warning! With some questions a positive response means a negative assessment. These questions are printed italicized.*

#### Consultation/Role Play

The SP:

	---	--	-	+	++	+++
1. ... resembled a real patient.	0	0	0	0	0	0
2. ... played the role well.	0	0	0	0	0	0
3. ... <i>acted excessively.</i>	0	0	0	0	0	0
4. ... knew his/her role well.	0	0	0	0	0	0
5. ... had an appearance that fitted the role.	0	0	0	0	0	0
6. ... reacted naturally during the consultation.	0	0	0	0	0	0
7. ... <i>seemed to withhold information unnecessarily.</i>	0	0	0	0	0	0
8. ... adjusted the role naturally to the level of the student.	0	0	0	0	0	0
9. ... stayed in role very well during consultation.	0	0	0	0	0	0

#### Feedback

The SP:

10. ... took the lead during the feedback discussion.	0	0	0	0	0	0
11. ... structured the feedback discussion.	0	0	0	0	0	0
12. ... invited the student to reflect on the consultation.	0	0	0	0	0	0
13. ... asked the student for his/her own points of attention for the feedback discussion.	0	0	0	0	0	0
14. ... discussed the student's own points of attention during the feedback discussion.	0	0	0	0	0	0
15. ... gave feedback from the perspective of the patient.	0	0	0	0	0	0
16. ... used specific examples from the consultation.	0	0	0	0	0	0
17. ... involved everyone in the discussion in a correct and effective way.	0	0	0	0	0	0
18. ... stimulated everyone to generate alternatives.	0	0	0	0	0	0
19. ... <i>went on about certain points of discussion for too long.</i>	0	0	0	0	0	0
20. ... made sure the balance of positive and corrective feedback was correct.	0	0	0	0	0	0
21. ... gave descriptive feedback.	0	0	0	0	0	0
22. ... gave concise feedback.	0	0	0	0	0	0
23. ... created a safe atmosphere.	0	0	0	0	0	0
24. ... <i>compared the student with other students.</i>	0	YES	0	NO		
25. ... created a time-out between the consultation and the feedback.	0	YES	0	NO		

When applicable:

	---	--	-	+	++	+++
26. <i>The SP acted too much like a physician/teacher during the discussion about medical content.</i>	0	0	0	0	0	0
27. The feedback given on medical content was correct.	0	0	0	0	0	0



Discussion

Conclusion

### Introduction

### Méthode

### Résultats

### Discussion

### Conclusion

Attention ! Pour certaines questions, une réponse positive signifie une évaluation négative, celles-ci sont écrites en italiques.

#### 1. Évaluation de l'authenticité durant la consultation

	Pas du tout d'accord	Plutôt pas d'accord	Plutôt d'accord	Tout à fait d'accord	Non applicable
1. Le PS semble authentique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2. Le PS pourrait être un véritable patient	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3. <i>Le PS joue clairement un rôle/surjoue</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4. <i>Le PS semble cacher des informations inutilement</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5. Le PS reste tout le temps dans son rôle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6. <i>Le PS met en difficulté/teste l'étudiant</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7. <i>Le PS simule des plaintes physiques de façon irréaliste ou disproportionnée</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. L'apparence du PS correspond à son rôle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
9. Le PS répond aux questions de manière naturelle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

10. Le PS initie la conversation avec l'élève pendant le temps mort : Oui  Non

2. Quelle note (sur 10) donneriez-vous au PS dans cette situation : .....

3. Commentaires:.....

.....

.....

Nouvelle proposition de grille



# 23<sup>e</sup> CONGRÈS NATIONAL

Exercer et enseigner la médecine générale

CNGE COLLÈGE ACADÉMIQUE



29 NOV.  
1<sup>ER</sup> DÉC.  
2023

40 ANS du CNGE

Centre des congrès de Lyon

Introduction

Méthode

Résultats

Discussion

Conclusion

**M**erci

